



**Carrera®**

**RC**

#370142026 Ford F-150 Raptor, blue  
 #370142027 Ford F-150 Raptor, black  
 #370142028 Red Hunter 2  
 #370142029 Inferno Orange 2  
 #370142032 Ford F-150 Raptor, red  
 #370162095 Speed Phantom 2  
 #370162104 Jeep® Wrangler Rubicon, green  
 #370162106 Peugeot 2008 Dkr 16  
 #370142030/31 Mercedes Benz ENER-G-FORCE, Police

Mario Kart™  
 #370162107 Mario  
 #370162108 Yoshi  
 #370162111 Donkey Kong  
 #370162112 Bowser

#370162052 Turnator  
 #370162105 Turnator – Glow in the dark

- GB USA** Assembly and operating instructions
- GR** Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας
- RC** 安装和使用说明
- J** 取扱説明書
- ROK** 조립과 작동 방법
- RUS** Инструкция по монтажу и эксплуатации

**RC**  
*Power*

[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)

Made in China, Huizhou.



## Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

**For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.**

## Guarantee conditions

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

**Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:**

The guarantee covers demonstrable material or manufacturing defects that existed at the time that the Carrera product was purchased. The guarantee period is 24 months beginning with the date of purchase. The guarantee does not extend to wearing parts (such as Carrera RC rechargeable batteries, antennas, tyres, gearbox components etc.), damage caused by improper treatment or use (such as performing jumps in excess of the recommended height, dropping the product etc.), or unauthorised intervention. Repair may only be performed by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH itself or by a company it has authorised to do so. Within the scope of this guarantee, either the product as a whole or only the defective components will be replaced or equivalent substitution performed, as deemed appropriate by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH. The guarantee does not cover transport, packaging or travel costs or any damage for which the buyer is responsible. These costs are to be covered by the buyer. Guarantee claims will only be accepted from the original purchaser of the Carrera product.

**Guarantee claims can only be accepted when:**

- The card has been filled in properly and sent in together with the defective Carrera product and the purchase receipt/invoice/cash-register receipt.
- No unauthorised alterations have been made by the buyer to the guarantee card.
- The toy has been treated in accordance with the operating instructions and subjected to its intended use.
- The damage/faulty operation is not due to acts of God or normal wear and tear.

**Guarantee cards cannot be replaced.**

**Note for EU countries:** Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

## Declaration of conformity

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and 2014/30/EU regarding electromagnetic compatibility and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED).

The original declaration of conformity can be requested from [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm

## Warning!



**WARNING!** This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

**WARNING!** danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment.

Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled.

Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion.

**WARNING!** Rechargeable batteries are only to be charged by adults.

**Never leave the battery unattended while it is charging.** Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types. If in regular use the charger must be examined for damage to the cord, plug, covers and all other parts. If any signs of damage are found the charger may only be used again after repair work has been completed. The external flexible cable or cord of this charger cannot be replaced: If the cord is damaged the charger shall be scrapped.

### FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### Safety instructions

**A** A Carrera RC vehicle is a remote-controlled model car that uses special rechargeable batteries for this purpose. Only original Carrera RC Li-Ion rechargeable batteries may be used. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.

**B** The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.

**C** Do not operate the car beneath overhead high-voltage cables or broadcasting masts or during a storm! Atmospheric disturbances can affect the operation of the vehicle. When

there a large temperature differences between your car's garage and the running track, please wait until the vehicle has had time to acclimatise. This will help prevent condensation forming and the possibility of malfunctions resulting.

**D** Never operate the product on grass surfaces. There is the risk of grass hindering the movement of the axles, which can lead to the motor overheating. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.

**E** Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place. Wet surfaces without puddles will not affect the car's performance as the electronic equipment is protected against spray.

**F** Never operate the vehicle near rivers, ponds or lakes, to avoid the risk of the Carrera RC car falling into the water. Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.

**G** Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight. To avoid the electronics in the car overheating, when temperatures are above 35 °C, regular short pauses in operation are essential.

**H** Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.

**I** Always place the car on the floor by hand. Never throw the car on the floor from a standing position.

**K** Avoid jumping from jumps or ramps higher than 5 cm (0.16 ft.).

**L** Never use strong solvents for cleaning the car.

**M** To avoid malfunctions to the control system resulting in uncontrolled operation of the Carrera RC vehicle, check that the controller batteries and the rechargeable batteries in the vehicle have sufficient charge. Supply terminals are not to be short-circuited.

**N** The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

## Instruction Manual

### Contents of package

- 1** 1x Carrera RC Vehicle
- 1x Controller
- 1x Battery Charger
- 1x Rechargeable Battery
- 2x 1.5 V Micro AAA batteries (non-rechargeable)

## Charging the rechargeable battery

**2** First connect the Carrera RC rechargeable battery to the battery charger supplied. The connection terminals between the battery and the charger are designed to prevent connection with the wrong polarity. Connect the charger to a power source.

When the battery is properly connected and charging normally, the red LED is constantly lit. Once the battery is fully charged, the red LED switches to green. The battery can now be disconnected and installed in the Carrera RC car. The car is now ready for use.

**Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Failure to observe this pause may damage the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2–3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.**

## Installing the rechargeable battery

**3** Using a screwdriver, remove the cover of the battery compartment in the Carrera RC car. Connect the end of the cable from the Carrera RC vehicle with the charged battery. Put the battery in place. Replace the compartment cover using a screwdriver.

## Inserting the batteries

**4** Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front. With the power-switch turned ON and proper functioning, the top center LED on the remote control will light up red.

## Now you can drive the car

### Bonding vehicle and controller

- 5** The Carrera RC car and the remote control are bound as a factory setting.
- 6** 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED on top of the car will flash rhythmically.
- 7** 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically.

After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.

### Adjusting the steering

- 8** If when using the Carrera RC vehicle, it starts to pull to right or left, it can be corrected to run straight as follows.
  - Bond vehicle and controller as described in section **5 6 7**.
  - Slide the ON/OFF switch fully to the right to the position "TRIM". Adjusting mode is active as soon as the controller LED flashes.
  - Straight running can be adjusted with the right joystick.
  - Slide the ON/OFF switch back to the position "ON".

### Let's practise!

**9** **Warning! This vehicle reaches speeds up to 18 - 20 km/h (11 - 13 mph).** Practice on an empty surface at least 2.5 metres (8.2') square. **When first starting, be very careful when operating the gas pedal.**

**10** Now it's time to practise! Set up a Carrera RC vehicle racing track in a large empty area, using cornerposts, empty cans, or similar objects. The basic technique to adopt when operating a Carrera RC is to drive fast on the straight sections and to slow down in the curves.

- **When changing from the first battery to the second battery, you must stop running for at least ten minutes. At the next change, a pause of at least 20 minutes is absolutely essential.**
- **Avoid constant motor operation.**
- **If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.**
- **Within approx. 30 minutes of inactivity, the controller and vehicle switch off automatically. To restart, switch the ON/OFF switch on the controller & the car to OFF and then back to ON.**
- **To switch off after use, follow the steps in the reverse order.**
- **After use, remove or disconnect the battery. Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged.**
- **Always keep the rechargeable battery stored outside the vehicle.**
- **Clean the Carrera RC car after use.**

## Controller functions

### 11 DIGITAL PROPORTIONAL

You can use the joysticks to carry out precise steering and driving manoeuvres.

**Left joystick:** Steplessly-controlled forward and reverse running at different speeds.

**Right joystick:** Steplessly-controlled steering to right and left for precision.

**12** Thanks to 2.4 GHz technology, up to 16 cars can be run together on one race-track. This is possible even without harmonising frequencies between the racing drivers.

## Troubleshooting

**Problem:** Car does not move.

**Cause:** Either the switch on the controller or the car is set to OFF.

**Solution:** Switch on.

**Cause:** There is no rechargeable battery in the car or the battery is too weak.

**Solution:** Insert charged battery.

**Cause:** The car has come to a stop at an obstacle.

**Solution:** The voltage surge protector has switched the car off. Turn the ON/OFF switch on the car to OFF, then back to ON, and place the car on a clear surface.

**Cause:** The battery or rechargeable battery in the transmitter or model is too weak.

**Solution:** Insert new battery or recharged battery.

**Cause:** The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the model.

**Solution:** Carry out a frequency bind between the model and the remote control as described in "Now you can drive the car".

**Cause:** Within approx. 30 minutes of inactivity, the controller and vehicle switch off automatically.

**Solution:** To restart, switch the ON/OFF switch on both controller & vehicle to OFF and then back to ON.

**Cause:** The vehicle is very warm.

**Solution:** Switch both car and controller off and allow the car to cool down for about 30 minutes.

**Cause:** The overheat protection has caused the car's motor to cut out due to excess temperature.

**Solution:** **Switch off the receiver. Leave the RC car to cool down for approx. 30 minutes.**

**Problem:** Car cannot be controlled.

**Cause:** Vehicle starts moving unintentionally.

**Solution:** First turn on the vehicle, only then the transmitter. **5 6 7**

Errors and changes excepted

Colours / final design – changes excepted

Technical changes and design-related changes excepted

Pictograms = symbolic photos

**GR**

## Αξιότιμε πελάτη

Σας συγχαιρούμε για την αγορά του αυτοκινήτου μοντελισμού Carrera RC, το οποίο κατασκευάστηκε σύμφωνα με το τελευταίο επίπεδο της τεχνολογίας. Επειδή προσπαθούμε πάντοτε να βελτιώνουμε την εξέλιξη και ανάπτυξη των προϊόντων μας, επιφυλασσόμαστε για τυχόν τεχνικές αλλαγές στον εξοπλισμό, στα υλικά και στο σχέδιο του ελικοπτέρου οποιασδήποτε στιγμή και χωρίς καμία προειδοποίηση. Μικρές αποκλίσεις του αγορασθέντος προϊόντος από τα στοιχεία και τις φωτογραφίες αυτών των οδηγίων σε καμία περίπτωση δεν μπορούν να θεμελιώσουν αξιώσεις οποιασδήποτε μορφής. Αυτές οι οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης αποτελούν αναπόσπαστο συμπλήρωμα του προϊόντος. Η εγγύηση παύει να ισχύει αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσης και οι οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται σε αυτές. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για να μπορείτε να τις διαβάσετε αργότερα και να τις παραδώσετε μαζί με το μοντέλο σε τρίτους.

**Την τελευταία και πιο ενημερωμένη έκδοση αυτών των οδηγιών χρήσης, όπως και πληροφορίες για ανταλλακτικά θα βρείτε στο [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) στον τομέα Service.**

## Όροι εγγύησης

Τα προϊόντα Carrera είναι προϊόντα υψηλής ποιότητας και τεχνολογίας, τα οποία πρέπει να αντιμετωπίζονται με ιδιαίτερη φροντίδα. Προσέξτε απαραίτητα τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης. Όλα τα τεμάχια ελέγχονται διεξοδικά (με την επιφύλαξη για τεχνικές αλλαγές και τροποποιήσεις στα μοντέλα, οι οποίες αποσκοπούν στη βελτίωση των προϊόντων).

**Εάν παρ' όλα αυτά εμφανιστεί κάποια βλάβη, αυτή καλύπτεται στα πλαίσια των όρων της εγγύησης:**

Η εγγύηση καλύπτει αποδεδειγμένα ελαττώματα των υλικών ή κατασκευαστικά ελαττώματα, τα οποία υπήρχαν κατά τη στιγμή της αγοράς του προϊόντος Carrera. Η προθεσμία εγγύησης ισχύει για 24 μήνες από την ημερομηνία πώλησης. Η εγγύηση δεν καλύπτει ανταλλακτικά (όπως π.χ. Carrera RC επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, κεραιές, ελαστικά, εξαρτήματα του κιβωτίου ταχυτήτων κ.λπ.), ζημιές εξαιτίας μη ενδεδειγμένου χειρισμού/χρήσης (όπως π.χ. πηδήματα μεγάλου ύψους πάνω από το συνιστώμενο ύψος, πτώση του οχήματος κ.λπ.) ή εξαιτίας επεμβάσεων τρίτων. Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από την εταιρεία Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ή από εξουσιοδοτημένη εταιρεία. Στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης και κατ' επιλογή της Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH το προϊόν Carrera αντικαθίσταται ως σύνολο ή αντικαθίστανται μόνο τα ελαττωματικά εξαρτήματα ή διασφαλίζεται αντικατάσταση ίσης αξίας. Η εγγύηση δεν καλύπτει τα εξοδα μεταφοράς, συσκευασίας και διαδρομής, καθώς και τις ζημιές που έγιναν από τον αγοραστή. Την ευθύνη για τα παραπάνω φέρει ο αγοραστής. Αξιώσεις για εγγύηση μπορεί να εγείρει αποκλειστικά ο πρώτος κάτοχος του προϊόντος Carrera.

**Αξίωση για παροχή εγγύησης υφίσταται μόνο αν**

- αποσταλεί η κάρτα, κατάλληλα συμπληρωμένη, μαζί με το ελαττωματικό προϊόν Carrera, την απόδειξη αγοράς / το τιμολόγιο / την απόδειξη ταμειακής μηχανής.
- δεν έχουν πραγματοποιηθεί αυθαίρετες αλλαγές στην κάρτα εγγύησης.
- το παιχνίδι έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και κατά τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- οι ζημιές / δυσλειτουργίες δεν οφείλονται σε ανωτέρα βία ή σε φθορά από τη χρήση του προϊόντος.

**Δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση των καρτών εγγύησης.**

**Υπόδειξη για κράτη της ΕΕ:**

Υποδεικνύεται στον πελάτη ότι ο πωλητής έχει την υποχρέωση παροχής εγγύησης από το νόμο, η οποία δεν περιορίζεται με κανένα τρόπο από την ως προς το αντικείμενο εγγύησης.



## Δήλωση συμμόρφωσης

H Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH δηλώνει δια της παρούσης ότι το μοντέλο αυτό συμπεριλαμβανομένου του χειριστηρίου (Controller ) συμφώνει με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΚ: Στο πνεύμα των Οδηγιών της ΕΕ 2009/48/ΕΚ και 2014/30/ΕΥ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και των άλλων σχετικών διατάξεων της Οδηγίας 2014/53/ΕΥ (RED). Το πρωτότυπο της δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να το ζητήσετε από την [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων <10dBm

### Προειδοποιήσεις!



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το συγκεκριμένο παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, λόγω κινδύνου κατάποσης μικρών εξαρτημάτων.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος μαγκώματος κατά τη λειτουργία! Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα σύρματα στερέωσης προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί. Για πληροφορίες και τυχόν απορίες φυλάξτε τη συσκευασία και τη διεύθυνση.



Το σύμβολο που απεικονίζεται εδώ με τον διαγραφέντα κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι άδειες μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, επίπεδες μπαταρίες, συσσωρευτές, μπαταρίες συσκευών, ηλεκτρικές παλαιές συσκευές δεν ανήκουν στον κάδο οικιακών απορριμμάτων, διότι βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία. Βοηθείστε και εσείς ώστε να μην βλάψουμε το περιβάλλον και την υγεία μας και μιλήστε επίσης με τα παιδιά σας για τον τρόπο που πρέπει να απορρίπτουμε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες και τις ηλεκτρικές παλαιές συσκευές. Οι μπαταρίες και οι ηλεκτρικές παλαιές συσκευές πρέπει να παραδίδονται στα γνωστά σημεία αποκομιδής. Με τον τρόπο αυτό συμμετέχουν στη διαδικασία μίας ορθής ανακύκλωσης. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Αφαιρείτε τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φορτί-

ζονται, διότι υπάρχει κίνδυνος να εκραγούν.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται μόνο από ενήλικες.

**Κατά τη φόρτιση μην αφήνετε την μπαταρία χωρίς επίτηρηση.** Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το παιχνίδι πριν από τη φόρτιση. Απαγορεύεται η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών σύνδεσης. Πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά οι συνιστώμενες μπαταρίες ή μπαταρίες αντίστοιχου τύπου. Όταν ο φορτιστής χρησιμοποιείται τακτικά πρέπει να ελέγχονται το καλώδιο, η σύνδεση, τα καλύμματα και τα υπόλοιπα εξαρτήματά του. Σε περίπτωση βλάβης θα πρέπει ο φορτιστής να τεθεί πάλι σε λειτουργία μόνον αφού πρώτα επισκευαστεί. Το εύκαμπτο εξωτερικό καλώδιο αυτού του φορτιστή δεν μπορεί να αντικατασταθεί: Αν το καλώδιο είναι ελαττωματικό, πρέπει να καταστραφεί ο φορτιστής.

### Διατάξεις ασφαλείας

**A** Το αυτοκίνητο Carrera RC είναι ένα τηλεχειριζόμενο αυτοκίνητο μοντελισμού, που λειτουργεί με ειδικές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Επιτρέπεται η χρήση μόνο των γνήσιων επαναφορτιζόμενων μπαταριών Lionel της Carrera RC. Αφαιρείτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το όχημα πριν.

**B** Το αυτοκίνητο Carrera RC έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά ως προϊόν ψυχαγωγίας και η χρήση του επιτρέπεται αποκλειστικά μόνο στις προβλεπόμενες διαδρομές και περιοχές. **Προειδοποίηση!** Μη χρησιμοποιείτε το αυτοκίνητο Carrera RC στο οδικό δίκτυο.

**C** Μην το οδηγείτε επίσης κάτω από αγωγούς υψηλής τάσης ή ιστούς κεραιών ή όταν έχει κακοκαιρία! Οι ατμοσφαιρικές διαταραχές και παρεμβολές μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία του αυτοκινήτου. Σε περίπτωση που η θερμοκρασία του χώρου αποθήκευσης και της περιοχής οδήγησης διαφέρει σε μεγάλο βαθμό, περιμένετε μέχρι το αυτοκίνητο να εγκλιματιστεί, προς αποτροπή σχηματισμού συμπυκνωμένου νερού και κατ' επέκταση προς αποτροπή δυσλειτουργιών.

**D** Μην οδηγείτε ποτέ το συγκεκριμένο προϊόν στο γρασιδί. Το γρασιδί μπορεί να εμποδίσει την περιστροφή του άξονα, αν περιπλακεί σ' αυτόν, και να προκαλέσει υπερθέρμανση του κινητήρα. Με το αυτοκίνητο Carrera RC δεν επιτρέπεται η μεταφορά προϊόντων, ατόμων ή ζώων.

**E** Μην οδηγείτε ποτέ το Carrera RC στο ύπαιθρο όταν βρέχει ή όταν χιονίζει. Δεν επιτρέπεται να οδηγείτε το αυτοκίνητο μέσα από νερά, λιμνάζοντα νερά ή χιόνι. Πρέπει να αποθηκεύεται σε στεγνό χώρο. Το υγρό υπόστρωμα χωρίς νερά δεν προξενεί ζημιά στο όχημα επειδή το ηλεκτρονικό σύστημα είναι προστατευμένο κατά του πισιλίσματος.

**F** Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το αυτοκίνητο Carrera RC κοντά σε ποταμούς, λίμνες ή θάλασσα, για να μην πέσει στο νερό. Αποφεύγετε να οδηγείτε το αυτοκίνητο στην άμμο.

**G** Το αυτοκίνητο Carrera RC δεν επιτρέπεται να εκτίθεται άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία. Προς αποτροπή υπερθέρμανσης των ηλεκτρονικών του αυτοκινήτου πρέπει σε θερμοκρασίες πάνω από 35 °C να πραγματοποιείτε τακτικά σύντομα διαλείμματα.

**H** Μην υπερφορτίζετε ποτέ το όχημα Carrera RC με συνεχείς αλλαγές, οδηγώντας το μία εμπρός και μία πίσω.

**I** Να αποθέτετε το αυτοκίνητο στο έδαφος πάντοτε με το χέρι. Μη ρίχνετε ποτέ το αυτοκίνητο από τη θέση που βρίσκεστε κατευθείαν στο έδαφος.

**K** Αποφεύγετε τα άλματα από εξέδρες ή ράμπες με ύψος πάνω από 5 cm.

**L** Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά καθαριστικά μέσα για τον καθαρισμό του αυτοκινήτου μοντελισμού.

**M** Προς αποφυγή πρόκλησης βλαβών στο σύστημα ελέγχου του αυτοκινήτου Carrera RC και κατ' επέκταση προς αποφυγή ανεξέλεγκτης κίνησής του, πρέπει να ελέγχετε από πριν τις μπαταρίες του χειριστηρίου και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες του αυτοκινήτου για το αν είναι κατάλληλα φορτισμένες. Μην

βραχυκυκλώνετε φορτιστές και τροφοδοτικά.

**N** Πριν και μετά από κάθε οδήγηση πρέπει να ελέγχετε πάντοτε τη σωστή συναρμολόγηση του αυτοκινήτου Carrera RC, ενδεχομένως να πρέπει να σφίξετε τις βίδες και τα παξιμάδια.

## Οδηγίες χειρισμού

### Παραδοτέος εξοπλισμός

- 1**
- 1x Carrera RC Όχημα
  - 1x Controller (χειριστήριο)
  - 1x Συσσκευή φόρτισης
  - 1x Επαναφορτιζόμενη μπαταρία
  - 2x 1,5 V Micro AAA μπαταρίες (μη επαναφορτιζόμενες)

## Φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

**2** Συνδέστε πρώτα την επαναφορτιζόμενη μπαταρία του Carrera RC με τη συσκευή φόρτισης που παραδίδεται με τον εξοπλισμό. Το συνδετικό εξάρτημα και η σύνδεση μεταξύ της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας και του φορτιστή είναι κατασκευασμένα κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να αποκλείεται λανθασμένη πολικότητα. Συνδέστε τη συσκευή φόρτισης σε μια πηγή ενέργειας. Εάν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει συνδεθεί σωστά και η διαδικασία φόρτισης πραγματοποιείται κανονικά, ανάβει συνεχώς η κόκκινη λυχνία LED. Μόλις η επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η λυχνία LED από κόκκινη γίνεται πράσινη. Τώρα μπορείτε να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από τη συσκευή φόρτισης και να την τοποθετήσετε στο αυτοκίνητο Carrera RC. Το αυτοκίνητο είναι έτοιμο για οδήγηση. **Φορτίστε πάλι την μπαταρία απαραίτητως μετά τη χρήση για να αποφύγετε τη λεγόμενη βαθιά εκφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Μετά τη χρήση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να κρυώσει για τουλάχιστον 20 λεπτά, προτού τη φορτίσετε πάλι πλήρως. Εάν δεν τηρηθεί το παραπάνω διάστημα, είναι δυνατό να προκληθούν βλάβες στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Φορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ανά τακτά χρονικά διαστήματα (περ. κάθε 2-3 μήνες).**

**Εάν δεν τηρηθεί αυτή η οδηγία, είναι δυνατό να προκληθούν βλάβες στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία.**

## Τοποθέτηση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

**3** Με ένα κατσαβίδι αφαιρέστε το καπάκι της θήκης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στο αυτοκίνητο Carrera RC.

Συνδέστε το άκρο του καλωδίου του αυτοκινήτου Carrera RC με αυτό της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Βιδώστε το καπάκι με ένα κατσαβίδι.

## Τοποθέτηση των μπαταριών

**4** Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών με ένα κατσαβίδι και τοποθετήστε τις μπαταρίες στο χειριστήριο. Προσέξτε για τη σωστή πολικότητα. Μην τοποθετείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών κατασκευαστών. Μόλις κλείσετε τη θήκη μπορείτε να ελέγξετε τη λειτουργία του χειριστηρίου με τη βοήθεια του διακόπτη ενεργοποίησης Power στην μπροστινή πλευρά. Στη θέση ON του διακόπτη Power και κανονική λειτουργία ανάβει κόκκινη η λυχνία LED επάνω στο μέσον του χειριστηρίου.

## Τώρα μπορείτε να ξεκινήσετε την οδήγηση

### Σύνδεση οχήματος και χειριστηρίου Controller

**5** Το όχημα Carrera RC και το χειριστήριο συνδέονται εργοστασιακά.

**6** 1. Ενεργοποιήστε το όχημα με τον διακόπτη ON/OFF. Η LED στο επάνω μέρος του οχήματος αναβοσβήνει ρυθμικά.

**7** 2. Θέστε σε λειτουργία το χειριστήριο. Η LED στο χειριστήριο αναβοσβήνει ρυθμικά. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ανάβουν οι LED στο όχημα και στο χειριστήριο συνεχώς. Η σύνδεση ολοκληρώθηκε.

### Ρύθμιση του συστήματος διεύθυνσης

**8** Αν κατά τη λειτουργία του οχήματος Carrera RC αντιληφθείτε ότι το όχημα „παραβεί“ προς τα δεξιά ή αριστερά, μπορεί να διορθωθεί η ευθεία πορεία ως εξής.

- Συνδέστε το όχημα με το Controller όπως εξηγείται στο κεφάλαιο **5 6 7**.

- Σύρετε τον διακόπτη ON/OFF τελείως προς τα δεξιά στη θέση „TRIM“. Η λειτουργία ρύθμισης ενεργοποιείται μόλις αρχίσει να αναβοσβήνει η LED του Controller.

- Η ευθεία πορεία μπορεί να ρυθμιστεί με το δεξί Joystick.

- Σύρετε τον διακόπτη ON/OFF πάλι πίσω στη θέση „ON“.

## Επιτρέψτε μας να σας εκπαιδύσουμε στη χρήση του!

**9** Προειδοποίηση, το αυτοκίνητο αυτό επιτυγχάνει ταχύτητες έως και 18 - 20 km/h. Εξασκηθείτε σε μία επιφάνεια χωρίς εμπόδια μεγέθους τουλάχιστον 2,5x2,5 μέτρων. Την πρώτη φορά που θα ξεκινήσετε, χειριστείτε τον μοχλό γκαζιού με ιδιαίτερη προσοχή.

**10** Χρησιμοποιήστε γωνίες ή άδεια κουτιά κτλ. για να φτιάξετε μια „αγωνιστική πίστα“ για το αυτοκίνητο Carrera RC σε μια μεγάλη επιφάνεια χωρίς εμπόδια. Η βασική τεχνική ελέγχου κατά την οδήγηση ενός αυτοκινήτου Carrera RC είναι: στις ευθείες οδηγείτε γρήγορα και στις στροφές φρενάρηστε.

- Την πρώτη φορά να χειρίζεστε πολύ προσεκτικά το μοχλό γκαζιού, καθώς το όχημα αντιδρά πολύ ευαίσθητα. Οδηγήστε αργά για τουλάχιστον 2-3 γεμιστά της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, προτού ξεκινήσετε τους ταχύτερους ελιγμούς.

- Αποφύγετε τη μόνιμη χρήση του κινητήρα.

- Εάν το αυτοκίνητο απενεργοποιείται μόνο του για σύντομα διαδοχικά διαστήματα πολλές φορές, αυτό σημαίνει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία άδειασε. Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

- Μετά από περίπου 30 λεπτά ακινητοποίησης απενεργοποιούνται το Controller (χειριστήριο) και το όχημα από μόνο τους. Για την επανεκκίνηση θέστε τον διακόπτη ON/OFF στο χειριστήριο και στο όχημα πρώτα στο OFF και μετά πάλι στο ON.

- Για την απενεργοποίηση μετά τη χρήση ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά!

- Μετά την οδήγηση αφαιρέστε και αποσυνδέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Φορτίστε πάλι την μπαταρία απαραίτητα μετά τη χρήση για να αποφύγετε τη λεγόμενη βαθιά εκφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Μετά τη χρήση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να κρυσώσει για τουλάχιστον 20 λεπτά, προτού τη φορτίσετε πάλι πλήρως.

- Αποθηκεύετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία πάντα εκτός οχήματος.

- Μετά την οδήγηση καθαρίστε το αυτοκίνητο Carrera RC.

## Λειτουργίες χειριστηρίου

### 11 DIGITAL PROPORTIONAL

Με τα Joysticks μπορείτε να εκτελέσετε ελιγμούς ακριβείας.

**Joystick αριστερά:** Οδήγηση χωρίς διαβάθμιση προς τα εμπρός και προς τα πίσω με διαφορετικές ταχύτητες. Παρακαλούμε προσέξτε: Το όχημα κινείται πιο αργά προς τα πίσω απ' ό,τι προς τα εμπρός.

**Joystick δεξιά:** Οδήγηση προς τα δεξιά και αριστερά με διάφορους χειρισμούς χωρίς διαβάθμιση για οδήγηση μεγαλύτερης ακριβείας.

**12** Χάρη στην τεχνολογία των 2,4 GHz μπορούν να αγωνιστούν έως και 16 οχήματα σε μία διαδρομή πίστας. Αυτό είναι επίσης δυνατό χωρίς προηγούμενο συντονισμό συχνοτήτων ανάμεσα στους οδηγούς.

## Λύσεις προβλημάτων

### Πρόβλημα

Το αυτοκίνητο μοντελισμού δεν κινείται.

**Αιτία:** Ο διακόπτης στο χειριστήριο ή/και το αυτοκίνητο μοντελισμού είναι στο „OFF“.

**Λύση:** Ενεργοποίηση.

**Αιτία:** Ασθενής ή ανάπαρκτη επαναφορτιζόμενη μπαταρία στο αυτοκίνητο μοντελισμού.

**Λύση:** Τοποθετήστε μια φορτισμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

**Αιτία:** Το αυτοκίνητο ακινητοποιήθηκε μπροστά σε ένα εμπόδιο.

**Λύση:** Η προσαξία υπέρτασης απενεργοποίησε το αυτοκίνητο. Θέστε τον διακόπτη ON/OFF στο όχημα πρώτα στο OFF και μετά πάλι στο ON και τοποθετήστε το όχημα σε μία ελεύθερη επιφάνεια.

**Αιτία:** Ασθενής επαναφορτιζόμενη μπαταρία/απλή μπαταρία στο χειριστήριο ή στο αυτοκίνητο μοντελισμού.

**Λύση:** Τοποθετήστε μία φορτισμένη επαναφορτιζόμενη ή μία απλή μπαταρία.



**Απτία:** Το χειριστήριο ίσως να μην είναι σωστά συνδεδεμένο με τον δέκτη του μοντέλου.

**Λύση:** Αποκαταστήστε τη σύνδεση μεταξύ μοντέλου και χειριστηρίου όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο "Τώρα μπορείτε να ξεκινήσετε την οδήγηση".

**Απτία:** Μετά από περ. 30 λεπτά ακινητοποίησης απενεργοποιούνται το Controller (χειριστήριο) και το όχημα από μόνα τους.

**Λύση:** Για την επανεκκίνηση θέστε τον διακόπτη ON/OFF στο χειριστήριο και στο όχημα πρώτα στο OFF και μετά πάλι στο ON.

**Απτία:** Το αυτοκίνητο έχει ζεσταθεί πολύ.

**Λύση:** Απενεργοποιήστε το αυτοκίνητο και το χειριστήριο και αφήστε το αυτοκίνητο να κρυώσει για περίπου 30 λεπτά.

**Απτία:** Η προστασία υπερθέρμανσης έχει ακινητοποιήσει το αυτοκίνητο επειδή έχει ζεσταθεί πολύ.

**Λύση:** Απενεργοποιήστε το δέκτη Αφήστε το αυτοκίνητο RC να κρυώσει για περίπου 30 λεπτά.

## Πρόβλημα

Αδυναμία ελέγχου.

**Απτία:** Το αυτοκίνητο τίθεται σε κίνηση χωρίς να το επιθυμείτε.

**Λύση:** Ενεργοποιήστε πρώτα το όχημα και μετά το χειριστήριο.

**5 6 7**

Με επιφύλαξη για λάθη ή αλλαγές

Χρώματα/τελικό σχέδιο – Με την επιφύλαξη αλλαγών

Με την επιφύλαξη τεχνικών και σχεδιαστικών αλλαγών

Εικονογράμματα = Φωτογραφίες συμβόλων

## 亲爱的顾客

恭喜您购买了以最先进科技生产的Carrera RC-模型车型。您所购买的产品和本手册中的数据 and 图示如有轻微偏差，不属于保修范围。此使用说明和安装说明是产品的一部分。不按照手册中的说明或安全指示使用此产品，将不予保修。请保留说明以作将来的参考，或以后在转让时给第三方做参考依据。

您可以登录 [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) 进入 Service 菜单查询使用说明书的最新版和关于替换件的详细信息。

## 保修条例

Carrera 产品是卓越技术的结晶，应慎重对待。请务必遵守说明书中的指示。所有部件都经过认真核对（我们保留为进一步改进产品进行技术性的修改和设计变更的权利）。

如果仍有问题，在符合以下保修条件范围内我们为您提供保修：

保修范围包括在购买 Carrera 产品时证明已有的材料或工艺缺陷。保修期为自购买日起 24 个月。保修不包括易损件（如 Carrera RC 电池，天线，轮胎，传动部件等），不当处理/使用（如超过推荐高度的跳跃，产品摔落等）或第三方所造成的损坏。维修只能通过 Stadlbauer 经营+销售有限公司或经授权的公司进行。在保修范围内 Stadlbauer 经营+销售有限公司会根据情况决定 Carrera 产品应替换新品，只替换零部件或替换同等价值的产品。保修不包括运输，包装和运输成本以及买方造成的损失。这些是买方应承担的责任。此保修权利仅属于 Carrera 产品的原始购买者。

保修义务仅在如下情况下成立

- 有缺陷的产品与正确填写的保修卡以及购买单据/发票/收据共同提交时。
  - 单据并未被擅自篡改。
  - 玩具在遵守相关说明和条例的情况下使用。
  - 损害/故障并非不可抗力或运作磨损所造成。
- 保修卡不可缺少。

欧盟国家注：

请注意卖方的保修义务相关规定，卖方的保修义务不受此保修限制。

## 致性声明

Stadlbauer 经营+销售有限公司特此声明此模型包括遥控器符合以下所有欧共体准则（EG-Richtlinien）有关电磁兼容性的基本要求：欧共体指令 2009/48/EU 2014/30/EU 关于电磁兼容性和 2014/53/EU (RED) 的其他相关规定。原版的一致性声明可登陆 [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) 网站查询。



最大射频功率 < 10 dBm

**警告！**

**注意！**此玩具不适宜小于3岁的儿童使用，细小零件有导致窒息的危险。注意！有夹手和压伤的危險！在您将玩具给孩子之前，请去除所有包装材料，并保留包装和相关地址。



带有如图所示的打叉的垃圾桶标志的物品，如废旧电池、纽扣电池、蓄电池、便携电池或旧电器等，有害健康和环境。不得归入一般垃圾。为了环保和健康，请您教育孩子，谨慎处理废旧电器。请将废旧电池和旧电器交给已知的回收点。妥善回收废旧电池。不同型号的电池和不同电量的电池不可同时使用。请不要把用完的电池留在玩具中。请勿对非充电电池充电，有导致爆炸的危险。

**注意！**蓄电池充电必须由成人进行。请务必不要在无人看管的情况下充电。请将充电电池在充电前从玩具中取出。充电接触头不可短路。推荐使用充电器，请定时检查充电部位，外壳和其他零部件。如有损坏，请在使用前先对充电器进行修理。充电器的外接电线无法更换：如果电线损坏，必须将充电器报废处理。

**安全准则**

**A** Carrera RC-车型是由专业驾驶电池驱动的远程遥控模型车，只能使用原装Carrera RC Li-Ion电池。请在充电前将电池从车辆中取出。

**B** Carrera RC-车型专为兴趣爱好者设计，只能在指定的轨道和场地驾驶。注意！请不要在公路街道上使用Carrera RC-车型。

**C** 请不要在高压线、无线电杆或雷雨天气下使用！由于环境的影响可能导致环境之间有剧烈温差时，请安心等待直至车辆适应新环境，以防止凝结水和故障的产生。

**D** 请不要在草地上行驶本产品。草有可能缠绕阻挠主轴旋转，导致引擎过热。不可使用Carrera RC-车辆运送货物，人员或动物。

**E** 在雨雪天气下，请不要在露天环境里使用Carrera RC-车型。车辆不得涉水，不可过水坑或在雪地里行驶。车辆的储存地必须保持干燥。电子元件有防溅水保护，所以在未积水的潮湿表面行驶不会对车辆造成损害。

**F** 请勿在河流、池塘或湖泊附近使用Carrera RC-车型，以免车辆掉入水中。请避免车辆在沙路上行驶。

**G** 请勿将车辆放在阳光下暴晒。为防止车内零件过热，请在35°C的行驶环境下保证车辆定期的短暂休息。

**H** 请务必不要让Carrera RC车辆负载变化磨损，即长时间快速在前进后退之间切换。

**I** 请将车辆用手放置在地面上，而非从一定的高度扔向地面。

**K** 请勿在垂直距离超过5厘米的斜面行驶或跨沟飞跃。

**L** 请勿使用刺激性溶剂清洁车辆。

**M** 为了避免Carrera RC-车辆的遥控不灵以致无法控制行驶，请确保遥控器和车内电池电量充足。请避免充电器和电源发生短路情况。

**N** 每次行驶Carrera RC-车辆之前和之后请检查车辆是否正确安装，如有必要请拧紧螺母和螺栓。

# 操作说明

## 包装内容

- 1 1个 Carrera RC 车辆
- 1个 遥控器
- 1个 充电器
- 1个 电池
- 2个 1.5 V Micro AAA电池 (不可充电)

## 电池充电

**2** 请将Carrera RC-电池和配套的充电器连接。连接部件即连接段的独特设计使电池只能在正负极对应正确的时候放入。将充电器连上电源。当电池正确放入，充电开始之后，红色的LED常亮。当电池充满电后，LED灯由红色转为绿色。取下电池并将之安装入您的Carrera RC-车辆后便可以随时开始驾驶。

**请在使用后为电池充电以避免过度放电。电池在使用后必须至少冷却20分钟才能再次充电。如不进行冷却，有可能导致电池损坏。每隔一段时间(大约2-3个月)请给电池充一次电。如不遵守上述说明，有导致电池损坏的可能。**

## 电池安装

**3** 请用螺丝刀打开Carrera RC-车辆的电池盒盒盖。将Carrera RC-车辆电线与电池连接。放入电池，用螺丝刀拧紧电池盒盖。

## 电池安装

**4** 用螺丝刀打开电池槽并将电池放置入遥控器。请注意正确的正负极方向。新旧电池不可同时使用，不同厂家生产的电池也不可混用。关上电池槽后，您可以通过前端的电源开关来检测遥控器的功能。在开关处于ON时，常规功能下遥控器中间的LED亮起红色。

现在可以开始行驶

## 车辆和遥控器之间的连接

**5** Carrera RC车辆和遥控器已有工厂设置连接

**6** 1. 请将电源开关ON/OFF拨至ON。车辆上方的LED有节奏的闪烁。

**7** 2. 开启遥控器。遥控器上方的LED有节奏的闪烁。几秒钟后遥控器和车辆上的LED长亮，表示顺利连接。

## 调节转向

- 8** 如果证明Carrera RC-车辆在运行时间向左或向右偏向，可按照下列方法调整直行。
- 按照第**5****6****7**节中的说明连接车辆和遥控器。
  - 请将ON/OFF开关拨至最右“TRIM”位置。遥控器上的LED开始闪烁表明调节模式已激活。
  - 右操纵杆调节直行。
  - 将ON/OFF开关拨回“ON”位置。

让我们来练习吧！

**9** 注意：此车时速可达18 - 20公里/每小时。请在面积至少为2,5x2,5米的空地上练习。第一次使用时请小心加油。

**10** 利用空罐或障碍物在一个空地建好Carrera RC赛车道。驾驶Carrera RC-赛车的基本操控技术就是：直道加速，弯道减速。

- **首次更换电池时至少让车辆休息10分钟，以后更换电池时请休息至少20分钟。**
- 避免引擎长期运转。
- 车辆多次在启动后不久便自动停止运转说明电池量低。请充电。
- 处于静止状态约30分钟后，遥控器和车辆会自动关机。重新启动请将遥控器和车辆的ON/OFF开关先拨至OFF再拨回ON。
- 停止使用时则按照相反的顺序关闭。
- 行驶后将电池取出，即断开连接。请在使用后为电池充电以避免过度放电。电池在使用后必须至少冷却20分钟才能再次充电。
- 请勿将电池储放在车辆中。
- 请在行驶后清洁Carrera RC车身

## 遥控器功能

**11** DIGITAL PROPORTIONAL

通过使用操纵杆，您可以精确的转向和驾驶。

左操纵杆：无极调节各种速度前进或后退

请注意：车辆倒行时的速度比前进时缓慢。

请注意：无极调节精确地向左或向右转向。

**12** 2.4 Ghz技术支持多达16辆车并行。自动调频功能可省略赛车手协商过程。

## 故障排除

## 故障

车辆不行驶。

原因: 遥控器或/和车辆的开关处于“OFF”。

解决办法: 开启。

原因: 车辆中无电池或电量低。

解决办法: 放入充好电的电池。

原因: 车辆被阻停在一个障碍前。

解决办法: 过压保护使车辆停止。

请将车辆的ON/OFF开关先拨至OFF, 再拨回ON, 并将车辆放置在无障碍地方。

原因: 遥控器或车辆的电池电量低。

解决办法: 放入充好电的电池或新电池。

原因: 遥控器可能未与车辆上的接收器建立连接。

解决办法: 请按照“现在可以开始行驶”中的说明建立模型与遥控器之间的连接。

原因: 处于静止状态约30分钟后, 遥控器和车辆会自动关机。

解决办法: 重新启动请将遥控器和车辆的ON/OFF开关先拨至OFF再拨回ON。

原因: 车辆过热。

解决办法: 关闭车辆和遥控器, 让车辆冷却大约30分钟。

原因: 车辆温度过高, 过热保护开启。

解决办法: 关闭车辆, 让车辆冷却大约30分钟

## 故障

无法遥控。

原因: 车辆不受控制的运行。

解决办法: 首先启动车辆, 然后发送器。5 6 7

保留更正错误和修改的权利

颜色/最终设计 - 保留修改权利

保留技术和设计相关修改权利

图示 = 标识图片

## J

## お客様各位

この度はカレラRCカーをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。当品は最新の技術水準をもとに製造されています。当社の製品は常に開発、改善がされています。そのため技術、装備、材料、またはデザインにおいて予告なく変更されることがありますのでご了承ください。お求めになった製品のデータ、写真はこの取扱説明書と多少相違する場合がありますが、それに関するクレームはお受けすることができませんのでご了承ください。取扱・組立説明書は当製品の内容品の一部です。この説明書にある使用方法や安全のための注意を守らないご使用は保証の対象外となりますのでご注意ください。この説明書は読み返したり、第三者へRCモデルを譲渡する際のために大切に保管してください。

最新バージョンの取扱説明とオプションのパーツに関する情報は、[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) のサービスサイトをご覧ください。

## 保証条件

カレラ社の製品は高精度技術品であり、おもちゃではありません。そのため取扱いには注意し、説明書の注意を厳守してください。すべてのパーツは厳正なる検査を通過しておりますが、製品の改良による技術・型の変更がある場合があります。

それにもかかわらず製品に欠陥が見つかった際は、下記の条件において保証が有効となります。当保証はカレラ社製品ご購入時における素材および、機能の欠陥を対象としております。保証期間はお求めから24ヶ月間です。消耗品（Carrera RCの蓄電池、アンテナ、タイヤ、ギヤのパーツなど）に対しての不当な取り扱い、および故意の過失による損傷（推薦高度を超える高いジャンプ、製品の落下など）は保証の対象外となります。修理はStadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHまたは、当社の認定業者によってのみ行われます。カレラ社製品において保証対象を全品または、一部の損傷部品の交換とするかの決定権はStadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHが有します。保証はその送料、梱包費、交通費あるいは、購入者によって生じた損傷へは対象なりません。これらの費用はご購入された方の負担となります。保証は、カレラ社製品をお求めになった購入店のみが申請をお受けします。

保証は以下の条件が揃った場合のみ、受領されます。

- 欠陥のあるカレラ社製品にご購入の際の領収書、請求書あるいは、レシート、規定通り記載された保証書が添付されている。
- 保証書が作作的に変更されたものでない。
- 取り扱い説明書に則して玩具が操作され、指示通りに使用されていた。
- 損傷、機能不全の原因が無法な取り扱いまたは、作動によるものではない。

保証書の再発行はできません。

EU諸国内の注意：この保証責任は物的保証に限定されない、すなわち販売者の法的保証責任として注意が喚起されています。

## 適合宣言

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHはここに、このRCモデル、およびコントローラが以下のEC基準の基本要件：電磁気適合に関する 2009/48/EC およ



び、2014/30/EU、並びに基準 2014/53/EU (RED)とその他の関連規定に適合していることを表明します。  
 件：本適合宣言書のオリジナルはホームページ carrera-rc.comより、ご請求出来ます。



2.4  
GHz

最大送信出力 10dBm以下

## 警告！



**注意！** 小さなパーツを飲み込む危険があるため、この玩具は3才以下の乳児には適していません。

**注意！** 作動中、指や物が挟まることがあります！この玩具をお子さまに与える前に、すべての包装材や留め具を取り外しすぐに捨ててください。お問い合わせやご質問がある際のために、パッケージと住所は保管してください。



ここに表示されているX印の付いたゴミ箱のシンボルマークは、空のバッテリー、蓄電池、ボタン電池、電池パック、あるいは使用済み電気機器は環境および、健康に障害を与えるため家庭用ゴミとして処分してはならないことを指示しています。廃電池や使用済み電気機器の正しい廃棄方法をお子様にも教えて環境や健康の保全にご協力ください。使用済み電池や電気機器は指定の収集所で回収処理をしてください。そうすることで廃棄物が正しくリサイクルがされます。

また、異種の電池や新品と使い古した電池を混合させて使用しないでください。空になった電池は玩具から取り出してください。充電式でない電池は、爆発の危険があるため充電しないでください。

**注意！** バッテリーの再充電は、かならず大人が行ってください。

**バッテリーの充電中は、決して目を離さないようにしてください。**

充電式電池は充電前に玩具から取り出してください。またコネクタは短

絡させないでください。推薦された電池あるいは、同タイプの電池のみを使用してください。

定期的にチャージャを使用する際は、必ずケーブル、コネクタ、フタおよび、その他の部品を点検してください。チャージャが故障した際は、それを修理してからまた使用してください。

このチャージャの外部フレキシブルケーブルは、代用品と交換ができません。ケーブルが破損した場合は、チャージャ共に処分してください。

## 安全規定

**A** カレラRCカーは、マシン専用蓄電池で作動するモデルカーです。電池はオリジナルのカレラRC用Li-Ion電池のみを使用してください。電池は、充電する前にマシンから取り出してください。

**B** カレラRCカーは、ホビー利用のために設備されたレーンや路面でのみ走行させてください。注意！カレラRCカーは、公道で走らせないでください。

**C** 高圧線や無線塔の近くまたは、雷雨の時には走行させないでください！走行させる環境により機能に障害が生じることがあります。保管場所と走行させる場所で急激な温度差がないようマシンを気温に慣らし、結露発生やそれを原因とする機能障害から防いでください

**D** この製品は決して芝生の上で走行させないでください。巻き込まれた草が車軸の回転を阻止し、モーターが過熱することがあります。カレラRCカーに荷、人、あるいは動物を載せて運ぶことはできません。

**E** 雨天、あるいは雪の場合はカレラRCカーを決して野外で走らせないでください。マシンは水中、水たまりあるいは、雪の上で走らせないでください。保管は乾燥した場所ですしてください。



**F** マシンを水に落ちる危険性のある河川、湖水、池などのそばで走行させないでください。砂地での走行は避けてください。

**G** カレラRCカーは直射日光に放置しないでください。マシンの電子部品の過熱を避けるために、気温が35°C以上になる環境では時おり、短時間走行を休止させてください。

**H** 決してカレラRCマシンを連続的に前進後進を繰り返して、頻繁に重心移動をしないでください。

**I** マシンはいつも手で持って地面に設置してください。決して立ったまま車両を地面に放り投げることはしないでください。

**K** 5cm以上の高さのある斜面やランプからのジャンプは避けてください。

**L** モデルカーの洗浄には、決して刺激の強い溶剤や洗剤を使用しないでください。

**M** カレラRCカーのコントロールシステムの故障やそれに因する無制御な走行を避けるために、コントローラのバッテリーやマシンの蓄電池が十分な充電状態であるかを確認してください。チャージャとアダプタは短絡させないでください。

**N** 走行前また、走行後にはいつもカレラRCカーの取付状態を確認し、必要に応じてネジやナットを固定してください。

## 取扱上の注意

### 内容品

- 1** 1x Carrera RC マシン  
1x コントローラ  
1x チャージャ  
1x 蓄電池  
2x 1.5 V 単4電池 (再充電不可)

## 蓄電池のチャージ

**2** 最初にカレラRC電池と同梱の充電器を接続します。電池と充電器の電極が間違っていて接続されていることがないかを点検します。その後、充電器を電源コンセントにつなぎます。蓄電池が正しく接続されて充電プロセスが始まると、赤いLEDランプが点灯します。電池が満充電されると、赤いLEDランプが緑に点灯を変えます。充電された電池を取り出し、カレラRCカーにセットすれば走行準備が完了です。

いわゆる過放電を避けるために、使用後には必ず蓄電池を充電してください。電池は使用後、再充電をする前に最低20分は必ず冷却してください。この冷却時間を守らないと、蓄電池の故障につながる可能性があります。蓄電池は時々(約2~3ヶ月ごとに)、充電してください。上記の取扱い方法を守らない電池の扱いは、故障をまねくことがあります。

## 蓄電池のセット

**3** カレラRCカー蓄電池収納部のネジをドライバーで回してフタを開けます。カレラRCカーのケーブル端末と蓄電池をつなぎます。蓄電池をセットしたらフタをしてドライバーでネジを固定します。

## バッテリーのセット

**4** ドライバーでバッテリー収納部のフタにあるネジを外し、コントローラにバッテリーをセットします。その際、正しい電極の位置にご注意ください。新品の電池と使い古した電池、または異なるメーカーの電池を混合させて使用しないでください。収納部フタを閉じてから、前面にある電源スイッチでコントローラの作動を確認できます。電源スイッチをONにしてコントローラの中央上部にあるLEDが赤に点灯すると、正しく機能し始めたサインです。

さあ、スタートさせましょう

マシンとコントローラのベアリング

**5** 出荷時には、カレラRCマシンとコントローラはベアリングされています。

**6** 1. マシンのON/OFFスイッチをONにします。マシン上部のLEDが定期的に点滅します。

**7** 2. コントローラのスイッチを入れます。コントローラのLEDが定期的に点滅します。数秒後、マシンとコントローラのLEDが点灯を続けるとベアリングが完了したサインです。

ステアリングの調整

**8** Carrera RCカーが走行中に左右にぶれる場合は、次のようにマシンの直進性を修正することができます。

- マシンとコントローラを、**5 6 7** 項にあるようにベアリングします。
- ON/OFFスイッチを □ TRIM “の位置に来るまで右にスライドさせてください。調整モードになると、コントローラのLEDランプが点滅します。
- 右のジョイスティックで直進性を調整します。
- ON/OFFスイッチをスライドして “再び □ ON “の位置まで戻します。

練習しましょう！

**9** このマシンは最高速度が18 - 20 km/hまで出ますので、ご注意ください。操縦は最低2,5x2,5メートル四方ある障害物のないスペースで練習してください。初めて走行させる時は、スロットルレバーを非常に慎重に操作してください。

**10** 広い障害物のないスペースにコーナーの囲いや空き缶などでカレラRCカーのレーシングコースを作ります。カレラRCカーを操縦するにあたっての基本操作は、直進で加速、カーブでブレーキです。

- 蓄電池を始めて取り替える時は、走行後、最低10分間の間隔を空けてください。それ以降の交換は、最低20分間空けてください。
- モーターの連続運転は避けてください。
- マシンがひとりでも何度も続けて停止する場合は、電池が空です。蓄電池を充電してください。
- 約30分間の停止後、マシンとコントローラは自動的に電源がオフになります。再び使用する時は、コントローラとマシンのON/OFFスイッチを一度OFFにしてから、スイッチをONにします。
- 走行後、スイッチを切る場合はそれと逆の順番で行ってください！
- 走行後は蓄電池を取り出すか、接続を外してください。いわゆる過放電を避けるために、使用後には必ず蓄電池を充電してください。電池は使用後、再充電をする前に最低20分は必ず冷却してください。
- 電池は、いつもマシンから取り出して保管してください。
- カレラRCカーは走行後、汚れを取り除いてください。

コントローラ機能

## 11 DIGITAL PROPORTIONAL

精密な方向とドライビング操作がジョイスティックでできます。左ジョイスティック：各種のスピードで前進・後進を無段階にコントロール。前進より、後進のほうがマシンの速度が落ちますのでご注意ください。

右ジョイスティック：左右への移動を無段階に精密制御。

**12** 2.4GHzテクノロジーにより、最高16台のマシンを同時走行させることが可能です。そしてレースは、周波数調整なしでできます。

## 問題の解決策

問題

マシンが走らない。

原因: コントローラあるいは、マシンのスイッチがOFFになっている。

解決策: スwitchを入れる。

原因: マシンの電池の容量が少ない、または電池が入っていない。

解決策: 充電した電池を入れる。

原因: マシンが障害物に当たり停止した。

解決策: 過負荷保護装置がマシンを停止させた。

マシンのON/OFFスイッチを一度OFFにしてから再びONにし、障害物のない面に設置する。

原因: コントローラあるいは、マシンの蓄電池・バッテリー容量が少ない。

解決策: 充電した電池あるいは、バッテリーを入れる。

原因: コントローラとモデルが正常にベアリングされていない場合があります。

解決策: “さあ、走行させましょう”にある説明のように、モデルとコントローラをベアリングさせてください。

原因: 約30分間の停止後、マシンとコントローラは自動的に電源がオフになります。

解決策: 再び使用する時は、コントローラとマシンのON/OFFスイッチを一度OFFにしてから、スイッチをONにします。

原因: マシンが高熱になっている。

解決策: マシンとコントローラのスイッチを切り、マシンを約30分間冷却させる。

原因: 高温になったために過熱防止が作動し、車が停止した。

解決策: 受信側のスイッチを切るRCカーを約30分間冷却させる。

問題

コントロールが効かない。

原因: マシンが勝手に作動する。

解決策: まずマシン、その次にコントローラのスイッチを切ってください。**5 6 7**

誤り、変更がある場合があります。色および、最終デザインの変更がある場合があります。技術やデザイン上の変更がある場合があります。ピクトグラム=シンボル写真

## 고객 여러분께

최신 기술로 제작된 카레라 RC 모델 자동차를 구입하신 것을 축하합니다. 저희는 제품을 개발하고 개선하는데 항상 노력하고 있기 때문에 기술적인 측면과 장차, 재료, 디자인과 관련하여 예고 없이 언제든지 변동할 권리를 보유합니다. 그래서 구입하신 제품이 이 설명서의 자료와 그림에 비해 근소한 차이를 보이더라도 이것을 근거로 한 어떤 청구권도 도출되지 않습니다. 이 사용 및 조립 설명서는 제품의 일부입니다. 사용설명서와 기재된 안전수칙을 준수하지 않았을 경우에는 개런티 청구권이 소멸됩니다. 후후에 다시 참고하고 모델을 제 3자에게 이양할 경우에 대비하여 이 설명서를 보관하십시오.

## 이 작동설명서의 최신판과 구입 가능한 부품에 대한 정보는

[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) 의 서비스 영역에서 보실 수 있습니다.

## 개런티 조건

카레라 제품은 고급 기술로 제작된 상품이니 조심스럽게 다루어야 합니다. 사용설명서의 주의사항을 반드시 주의하십시오. 모든 부품은 세심한 검토를 거쳤습니다(기술상의 변동과 제품 개선에 도움이 되는 모델 변동에 대한 권리는 제조사가 보유합니다).

그럼에도 결함이 있을 경우에는 다음 개런티 조건의 범위에서 개런티를 보장합니다:

개런티는 카레라 제품을 구입하신 시점에 증명할 수 있는 재료와 제조상의 결함을 포함합니다. 개런티 기간은 판매한 날로부터 계산하여 24개월입니다. 개런티 청구사항에서 제외되는 것은 마모부품(예: Carrera RC 전지, 안테나, 타이어, 구동기 부품등), 적절하지 않은 취급/사용에(예: 권장된 높이 보다 더 높은 점프, 제품을 떨어뜨리는것등) 의한 손상, 외부 개입에 의한 파손등입니다. 수선은 반드시 Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH 회사나 이 회사로부터 인증받은 회사를 통해 이루어져야 합니다. 이 개런티 범위에서 Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH 회사의 선택에 따라 한 카레라 제품 전체, 혹은 손상된 부품이 교체되거나, 같은 부품으로 대체됩니다. 개런티에서 제외되는 것은 운송, 포장, 주행에 의해 생기는 비용 및 구입자에 의해 비롯된 손상입니다. 이것은 구입자가 치러야 합니다. 개런티 요구는 카레라 제품을 최초로 구입한 사람에 의해서만 청구될 수 있습니다.

개런티 청구권은 다음과 같은 경우에만 발생합니다:

- 규정에 맞게 작성한 증서를 손상된 카레라 제품, 구입 영수증/계산서/지불증서와 함께 송부한 경우.
  - 개런티 증서를 임의로 정정하지 않은 경우.
  - 장난감을 사용설명서에 따라 취급하였고 규정에 맞게 사용하였을 경우.
  - 손상/기능 장애가 불가항력이나 작동에 따른 마모에 의한 것이 아닐 경우.
- 개런티 증서는 대체할 수 없습니다.

유럽연합국가에 해당되는 참고사항: 법적인 보증의무는 제품에 대한 개런티에 의해 제한받지 않습니다.

## 개런티 조건

슈타들바우어 마케팅 + 유통 회사는, 컨트롤러를 포함한 이 모델은 전자기장 용화성에 대한 EG 지침 전자파 적합성에 대한 EG 지침 2009/48/EC과 2014/30/EU 및 지침 2014/53/EU (RED) 의 다른 관련 규정이 인정됩니다. 적합성 증명서 원본은 [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) 에서 청구할 수 있습니다.



무선 주파수 최대 전력 10dBm 이하

## 경고 사항!



**주의!** 이 장난감은 삼킬 수 있는 작은 부품 때문에 3세 미만의 어린이들에게 적합하지 않습니다.

주의! 기능상 끼워져 조일 위험이 있습니다! 장난감을 어린이에게 건네주기 전에 모든 포장재와 고정줄을 제거하십시오. 설명과 생길 수 있는 질문에 대비하여 포장과 주소를 보관하십시오.



여기 그려진 가위표 처진 쓰레기통 상징은 빈 건전지, 축전지, 단추형 전지, 전지팩,

기타 전지, 전기 제품 폐품등은 환경과 건강에 해롭기 때문에 일반 가정쓰레기통에 버려서는 안된다는 것을 주지시키고 있습니다. 환경과 건강을 보존하는데 협조하시고, 전지와 전기 기기 폐품을 규정에 맞게 처리하는 요령에 대해 자녀들과 논의하시기 바랍니다. 전지와 전기 제품 폐품은 별도로 마련된 수거장에 버려야 합니다. 그래야만 제대로 재활용품 처리장에 이르게 됩니다. 서로 다른 전지나 새 전지와 현 전지를 함께 사용하면 안됩니다. 빈 전지는 장난감에서 분리하십시오. 충전할 수 없는 전지는 폭발 위험이 있기 때문에 충전해서는 안됩니다.

**주의!**

충전지는 반드시 성인이 충전해야 합니다.

충전할 때 충전지를 절대 감독하지 않은 상태로 방치하지 마십시오. 충전이 가능한 전지는 충전하기 전에 장난감에서 분리하십시오. 접속단자에 단선이 생기지 않게 해야 합니다. 반드시

추천된 전지나 같은 유형의 전지만 사용해야 합니다.

충전기를 정기적으로 사용할 경우에 충전기의 전선, 연결부, 덮개와 다 쓴 부분들도 점검하십시오. 긴 경우에는 충전기를 수선한 다음 다시 작동해야 합니다. 이 충전기의 유연한 외부 전선은 교체할 수 없습니다: 전선이 손상되었으면 충전기를 폐기해야 합니다.

## 안전수칙

**A** 카레라 RC 차량은 특수 주행 축전지로 작동하는 원격조종 모델 차량입니다. 카레라 RC 리튬 이온 축전지만 사용해야 합니다. 충전하기 전에 축전지를 차량에서 분리하십시오.

**B** 카레라 RC 차량은 취미 목적으로만 제조되었으니 여기에 해당하는 선로와 장소에서만 작동되어야 합니다. 주의! 카레라 RC 차량을 도로에서 사용하지 마십시오.

**C** 고압전선이나 전파송전대 아래에서, 혹은 폭풍우시에는 주행하지 마십시오! 대기소동이 전파교란을 일으킬 수 있습니다. 보관장소와 주행장소간에 온도차가 클 경우, 응축수와 이로 인한 기능장애를 피하기 위해 차량이 주변 환경에 순응할 때까지 기다리십시오.

**D** 폭발 위에서는 이 제품을 절대 사용하지 마십시오. 풀이 휘감겨 축 회전을 저지하고 모터를 가열합니다. 카레라 RC 차량으로 물품, 사람, 혹은 동물을 운반해서는 안됩니다.

**E** 카레라 RC 차량을 비가 오거나 눈이 내릴 때 절대 야외에서 주행하지 마십시오. 차량은 물, 웅덩이, 혹은 눈을 통과하여 주행해서는 안되고, 반드시 건조하게 보관해야 합니다. 전자 기기가 튀긴 물로부터 보호되어 있기 때문에 물구덩이가 없는 젖은 바닥 표면에서 차량이 지장을 받지 않음.

**F** 카레라 RC 차량이 물에 빠지지 않게 절대 강, 연못, 혹은 호수 근처에서 사

용하지 마십시오. 오로지 모래로만 된 경로에서 주행하는 것을 피하십시오.

**G** 카레라 RC 차량이 직사광선에 노출되지 않게 하십시오. 차량의 전자 부품이 과열되는 것을 피하기 위해 35°C가 넘는 경우 정기적으로 짧은 휴식을 취해야 합니다.

**H** 카레라 RC 차량에 절대 지속적으로 부하 변환을 주지 마십시오, 다시 말하면 전진과 후진을 계속하여 바꾸지 마십시오.

**I** 차량은 반드시 손에서 바닥에 내려놓아야 합니다. 차량을 절대 선 상태에서 바닥에 던지지 마십시오.

**K** 5 cm 이상의 점프대나 경사대에서 떨어지는 것을 피하십시오.

**L** 모델을 세척할 때 절대 용제를 사용하지 마십시오.

**M** 카레라 RC 차량이 조종 시스템의 장애로 인해 통제되지 않은 상태에서 주행하는 것을 피하기 위해 차량 축전지와 컨트롤러의 건전지가 제대로 충전된 상태인지 검토해야 합니다. 충전기와 전원에 단선이 생기지 않도록 하십시오.

**N** 카레라 RC 차량이 제대로 조립되어 있는지를 주행 전과 후에 매번 검토해야 하고, 경우에 따라 나사를 조여주어야 합니다.

## 작동시 주의사항

축전지 충전

- 1x Carrera RC 차량  
1x 컨트롤러  
1x 충전기  
1x 축전지  
1,5 V AAA 마이크로 건전지 2개  
(재충전 할 수 없음)



## 축전지 충전

**2** 우선 카레라 RC 축전지를 동봉된 충전기에 연결하십시오. 축전지와 충전기간의 연결부는 양극이 뒤바뀌지 않게 제조되어 있습니다. 충전기를 전원에 연결하십시오. 축전지가 올바르게 연결되었고 충전이 정상으로 이루어지면 빨간 점등이 지속적으로 켜집니다. 축전지가 완전히 충전되었으면 빨간 점등이 초록색으로 바뀝니다. 축전지를 분리하여 카레라 RC 차량에 조립하면 주행이 가능합니다.

축전지의 완전 방전을 피하기 위해 사용 후 축전지를 반드시 다시 충전하십시오. 축전지는 사용 후 다시 완전히 충전하기 전에 최소한 20분간 식혀야 합니다. 이 휴식시간을 준수하지 않으면 축전지가 고장날 수 있습니다. 축전지를 종종(약 2-3 개월마다) 충전하십시오.

위에 언급한 축전지의 용법을 지키지 않으면 고장날 수 있습니다.

## 축전지 장착

**3** 카레라 RC 차량의 축전지함 덮개를 드라이버로 여십시오. 카레라 RC 차량의 전선 끝 부분을 축전지 전선의 끝 부분과 연결하십시오. 축전지를 끼워 넣으십시오. 덮개를 드라이버로 조이십시오.

## 건전지 장착

**4** 전지함을 드라이버로 열고 컨트롤러에 전지를 장착하십시오. 양극이 제대로 맞는지 주의하십시오. 새 전지와 현 전지, 혹은 서로 다른 제조사의 전지를 함께 사용하지 마십시오. 전지함을 닫은 후 컨트롤러가 작동하는지를 앞면의 파워 스위치를 통해 점검하십시오. 파워 스위치가 ON으로 켜져있고 제대로 작동하면 컨트롤러 중간부 위쪽에 있는 점등이 빨간 빛을 발합니다.

이제 주행을 시작하실 수 있습니다

차량과 컨트롤러를 접속하기

**5** 카레라 RC 차량과 컨트롤러는 공장 출하시 접속되어 있습니다.

**6** 1. ON/OFF 스위치로 차량을 켜십시오. 차량 위쪽의 점등이 울동적으로 깜박입니다.

**7** 2. 컨트롤러를 켜십시오. 컨트롤러의 점등이 울동적으로 깜박입니다. 몇 초 후 차량과 컨트롤러의 점등이 지속적으로 켜집니다. 접속이 완료되었습니다.

조종간 셋세 조정

**8** 카레라 RC 차량이 운행중에 좌측이나 우측으로 주행하는 경향을 보이면, 직진 주행을 다음과 같이 조절할 수 있습니다.

- **5 6 7** 장에 설명된대로 차량과 컨트롤러를 접속하십시오.
- ON/OFF 스위치를 “트립” 위치까지 완전히 오른쪽으로 미십시오. 컨트롤러 점등이 깜박이면 조정 모드가 활성화 됩니다.
- 직진 주행을 오른쪽 조이스틱으로 조절할 수 있습니다.
- ON/OFF 스위치를 다시 “ON”의 위치로 미십시오.

자, 이제 연습합시다!

**9** 주의. 이 차량은 시속 18 - 20 km 까지 속력을 낼 수 있습니다. 최소한 2,5x2,5 미터 넓이의 빈 평지에서 연습하십시오. 처음 사용시에는 속도조절기를 매우 조심하여 작동하십시오.

**10** 크고 장애물이 없는 평지에 빈 상자등으로 카레라 RC 차량 경주로의 경계선을 만드십시오. 카레라 RC 차량을 주행할 때 기본적인 조종기술은 직선로에서는 빨리 달리고, 커브로에서는 브레이크를 거는 것입니다.

- 첫번째 충전지에서 두번째 충전지를 교환할때까지 최소한 10분간 주행 휴식을 지켜야 합니다. 다음 교환때는 반드시 최소한 20분간 휴식 시간을 가져야 합니다.
- 지속적으로 모터가 가동되는 것을 피하십시오.
- 차량이 반복하여 여러차례 저절로 꺼지면 축전지가 비었습니다. 축전지를 충전하십시오.
- 정지 상태가 지속되면 약 30분 이내에 컨트롤러와 차량이 저절로 종료됩니다. 다시 사용하려면 컨트롤러와 차량의 ON/OFF 스위치를 1번 OFF 위치로 옮겼다 이어 다시 ON 위치로 옮기십시오.
- 주행이 끝난 후 끝 때는 역순으로 진행하십시오!
- 주행 후 축전지를 꺼내거나 연결을 분리하십시오. 축전지의 완전 방전을 피하기 위해 사용 후 축전지를 반드시 다시 충전하십시오. 축전지는 사용 후 다시 완전히 충전하기 전에 최소한 20분간 식혀야 합니다.
- 축전지는 항상 차량 외부에 보관하여야 합니다.
- 주행 후 카레라 RC 차량을 닦아주십시오.



컨트롤러 기능

**11** DIGITAL PROPORTIONAL

조이스틱을 이용하여 섬세한 기동 운전과 주행을 수행할 수 있습니다.

왼쪽 조이스틱: 各種のスピードで前進・後進を無段階にコントロール. 차는 앞보다 뒷쪽으로 더 느리게 달린다는 사항을 유의 하십시오.

른쪽 조이스틱: 左右への移動を無段階に精密制御.

**12** 2.4 GHz 기술 덕택에 한 개의 주행로에서 차량 16대가 지 함께 주행할 수 있음. 이것은 운전자들간에 주파수를 조절하지 않고 가능함.

**문제 해결**

문제 모델이 주행하지 않음.

원인: 컨트롤러나 모델의 스위치, 혹은 두 스위치 모두가 "OFF"임.  
해결책: 켜기.

원인: 모델의 축전지가 약하거나 비어있음.  
해결책: 충전된 축전지 장착.

원인: 차량이 장애물에 걸려 정지 했습니다.  
해결책: 고압보호장치가 차량을 꺾습니다.  
차량의 ON/OFF 스위치를 1번 OFF 위치에 놓았다가 다시 ON 위치로 옮기고 평면 위에 놓으십시오.

원인: S컨트롤러나 모델의 축전지/건전지가 약함.  
해결책: 충전된 축전지, 혹은 건전지 장착.

원인: 컨트롤러가 경우에 따라 모델의 수신기와 제대로 연결되어 있지 않습니다.  
해결책: "건전지 장착"에 묘사된대로 모델과 컨트롤러간의 연결을 실행하십시오.

원인: 정지 상태가 지속되면 약 30분 이내에 컨트롤러와 차량이 저절로 종료됩니다.  
해결책: 다시 사용하려면 컨트롤러와 차량의 ON/OFF 스위치를 1번 OFF 위치로 옮겼다 이어 다시 ON 위치로 옮기십시오.

원인: 차량이 매우 뜨거움.  
해결책: 차량과 컨트롤러를 끄고, 차량을 약 30분간 식힐 것.

원인: 과열방지장치가 너무 심하게 가열된 차량을 정지시킵.  
해결책: 수신기를 끌 것. RC 차량 약 30분간 식힐 것.

문제 통제되지 않음.

원인: 원하지 않는데도 차량이 움직임.  
해결책: 먼저 차량을 켜고, 나중에 컨트롤러를 켤 것.

**5 6 7**

오류와 변동이 있을 수 있습니다.  
색갈과 최종 디자인에 변동이 있을 수 있습니다.  
기술과 디자인상의 변동이 있을 수 있습니다.  
픽토그램 = 상징그림



**Уважаемый клиент!**

Поскольку мы постоянно работаем над усовершенствованием и улучшением нашей продукции, мы оставляем за собой право в любое время и без предупреждения вносить технические изменения, изменения в отношении оборудования, материалов и дизайна. Поэтому небольшие отклонения настоящего продукта от данных и рисунков инструкции не могут послужить основой для предъявления каких-либо претензий. Настоящая инструкция по эксплуатации и монтажу является неотъемлемой частью продукта. Несоблюдение инструкции по эксплуатации и содержащихся в ней указаний по технике безопасности лишает Вас права на гарантийное обслуживание. Храните эту инструкцию для справок и возможной передачи модели третьему лицу.

**Самую актуальную версию настоящей инструкции по эксплуатации и информацию об имеющихся в наличии запчастях Вы найдете на [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) в отделе сервиса.**

**Условия гарантии**

Продукты Carrera представляют собой высокотехнологичные продукты, требующие аккуратного обращения. Пожалуйста, обязательно примите к сведению указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации. Все детали подвергаются тщательной проверке (возможны технические изменения и изменения модели, служащие целям улучшения продукта).

**Если несмотря на это появятся дефекты, производитель предоставляет гарантию на нижеуказанных условиях:**

Гарантия распространяется на доказуемые дефекты материала и производства, имевшие место на момент покупки продукта Carrera. Срок гарантии составляет 24 месяца с даты покупки. Из гарантии исключаются быстроизнашивающиеся детали (напр., аккумуляторные батареи для радиоуправляемых автомобилей Carrera, антенны, шины, детали редуктора и т.п.), повреждения в результате неправильного обращения/пользования (напр., превышение рекомендованной высоты перепрыгивания, падение продукта и т. д.) и повреждения в результате несанкционированного вмешательства. Ремонт разрешается производить только фирме «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» или уполномоченному ею предприятию. В рамках этой гарантии на выбор «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» производится замена всего продукта Carrera или же только неисправных частей или же предоставляется равноценная замена. Гарантия не покрывает расходы на транспортировку, упаковку, дорожные расходы и повреждения, возникшие по вине покупателя. Эти расходы несет покупатель. Гарантийные претензии может заявлять только лишь первый покупатель продукта Carrera.

**Право на гарантийное обслуживание имеется только в том случае, если**

- будет отправлен должным образом заполненный гарантийный талон вместе с неисправным продуктом Carrera и квитанцией/счетом/кассовым чеком на покупку продукта.
- в гарантийном талоне не производилось никаких самовольных изменений.
- с игрушкой обращались и пользовались нею в соответствии с руководством по эксплуатации.
- повреждения/неисправности не возникли по причине форс-мажорных обстоятельств или обусловленного эксплуатацией износа.

**Гарантийный талон не подлежит замене.**

**Указание для стран-членов ЕС:**

Обращается внимание на предписанную по закону гарантию продавца, в частности, на то, что настоящая гарантия не умаляет действие этой предписанной по закону гарантии.

**Заявление о соответствии**

Настоящим компания «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» заявляет, что эта модель, включая контроллер, соответствует основополагающим требованиям следующих Директив ЕС: Директивы ЕС 2009/48/ЕС и 2014/30/EU об электромагнитной совместимости и прочим соответствующим предписаниям Директивы 2014/53/EU (RED). Оригинальное заявление о соответствии можно посмотреть на [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Максимальная мощность радиочастотного сигнала <10дБм

**Предупредительные указания!**

**ВНИМАНИЕ!** Эта игрушка не предназначена для детей младше 3 лет в связи с наличием мелких деталей, которые ребенок может проглотить. **ВНИМАНИЕ!** Функциональная опасность заземления! Прежде чем давать эту игрушку ребенку, удалите все упаковочные материалы и крепежную проволоку. Сохраните, пожалуйста, упаковку и адрес на тот случай, если Вам понадобится информация или у Вас возникнут вопросы.



Изображенный здесь символ зачеркнутых контейнеров для мусора должен обратить Ваше внимание на то, что разряженные батарейки, аккумуляторы, батарейки кнопочной формы, аккумуляторные блоки, отработанные электрические приборы и т.д. нельзя выбрасывать в бытовой мусор, поскольку они наносят вред окружающей среде и здоровью. Пожалуйста, помогите сохранить окружающую среду и здоровье и поговорите со своими детьми о правильной утилизации отработавших батареек и отслуживших электрических приборов. Батарейки и отслужившие электрические приборы необходимо сдавать в известных пунктах сбора. Там они будут переданы для надлежащей утилизации. Нельзя использовать вместе разные типы батареек или новые и использованные батарейки. Вынимай-

те из игрушки использованные батарейки. Неперезаряжаемые батарейки запрещается заряжать, т.к. существует опасность взрыва.

**ВНИМАНИЕ!**

Заряжать аккумуляторные батареи разрешается только взрослым.

**Никогда не оставляйте аккумулятор без присмотра во время зарядки.** Перед зарядкой заряжаемых батареек вынимайте их из игрушки. Клеммы не разрешается закорачивать. Разрешается использовать только рекомендованные или равноценные им батарейки. При регулярном использовании зарядного устройства необходимо проверить его кабель, соединительные элементы, крышки и другие детали. В случае повреждения зарядное устройство можно снова использовать только после ремонта. Гибкий внешний кабель данного зарядного устройства замене не подлежит: при повреждении кабеля зарядное устройство следует утилизировать.

**Правила техники безопасности**

**А** Радиоуправляемая автомодель Carrera – это дистанционно управляемая автомодель, работающая от специальной аккумуляторной батареи. Разрешается применение только оригинальных литиево-ионных аккумуляторных батарей Carrera для пульта радиоуправления. Перед зарядкой аккумулятора извлеките аккумулятор из автомобиля.

**В** Радиоуправляемый автомобиль Carrera предназначен исключительно для занятий хобби. Его можно использовать только на предназначенных для этих целей дорогах и участках. Внимание! Не используйте радиоуправляемый автомобиль Carrera в уличном движении.

**С** Не используйте автомобиль под высоковольтными линиями электропередач, радиомачтами и в грозу! Атмосферные воздействия могут вызвать неполадки. При больших перепадах температуры между помещением для хранения автомобиля и местом поездки подождите, пожалуйста, пока автомобиль не акклиматизируется,

чтобы избежать образования конденсата и появления связанных с ним неполадок.

**D** Никогда не используйте настоящий продукт на траве. Наматывающаяся трава может препятствовать вращению осей и может вызвать нагревание двигателя. На радиоуправляемом автомобиле Carrera нельзя перевозить грузы, людей или животных.

**E** Никогда не используйте радиоуправляемый автомобиль Carrera, когда на улице идет дождь или снег. Автомобиль не должен попадать в воду, лужи или снег. Его необходимо хранить в сухом помещении. Мокрое покрытие без луж не оказывает отрицательного воздействия на автомобиль, поскольку электроника защищена от брызг воды.

**F** Никогда не используйте автомобиль вблизи рек, прудов или озер, чтобы радиоуправляемый автомобиль Carrera не упал в воду. Избегайте использования автомобиля на участках, состоящих исключительно из песка.

**G** Не подвергайте радиоуправляемый автомобиль Carrera воздействию прямых солнечных лучей. Чтобы избежать перегрева электроники в автомобиле, при температуре свыше 35 °C необходимо регулярно делать перерывы.

**H** Ни в коем случае не подвергайте радиоуправляемый автомобиль Carrera постоянной смене нагрузки, т. е., постоянному перемещению вперед/назад.

**I** Ставьте автомобиль на пол всегда вручную. Никогда не бросайте автомобиль, стоя, на пол.

**K** Избегайте прыжков с трамплинов или спусков высотой свыше 5 см.

**L** Никогда не используйте сильные растворители для чистки автомобиля.

**M** Во избежание неполадок в системе управления и связанных с этим неконтролируемых движений радиоуправляемого автомобиля Carrera необходимо проверять батарейки контроллера и аккумуляторную

батарею автомобиля на предмет безупречности уровня зарядки. Не закорачивайте зарядные устройства и блоки питания.

**N** Необходимо постоянно проверять правильность монтажа радиоуправляемого автомобиля Carrera до и после каждой поездки, при необходимости необходимо подтянуть винты и гайки.

## Указания по эксплуатации

### Комплект поставки

- 1**
- 1x Carrera RC Автомобиль
  - 1x Контроллер
  - 1x Зарядное устройство
  - 1x Аккумуляторная батарея
  - 2x батарейки Micro AAA на 1,5 В  
(не пригодны для многократного заряда)

### Зарядка аккумуляторной батареи

**2** Соедините, пожалуйста, сначала радиоуправляемую аккумуляторную батарею Carrera с прилагаемым зарядным устройством. Соединительный элемент или соединение между аккумуляторной батареей и зарядным устройством исключает подключение с неправильной полярностью.

Подключите зарядное устройство к источнику электропитания. При правильном подключении аккумуляторной батареи и обычном протекании процесса зарядки постоянно горит красная светодиодная лампочка. При полной зарядке аккумуляторной батареи светодиодная лампочка меняет цвет с красного на зеленый. Аккумуляторную батарею можно изъять из зарядного устройства и установить на Вашем радиоуправляемом автомобиле Carrera, который теперь готов к эксплуатации.

**После использования обязательно снова зарядите аккумулятор, чтобы избежать так называемого глубокого разряда аккумулятора. После использования аккумуляторная батарея должна остыть на протяжении минимум 20 минут перед ее очередной зарядкой. Несоблюдение этого перерыва может привести к повреждению аккумуляторной батареи. Время от времени заряжайте аккумулятор (прибл. через каждые**

2–3 месяца). При несоблюдении вышеуказанного способа использования аккумулятора могут возникнуть повреждения.

## Установка аккумуляторной батареи

**3** Снимите с помощью отвертки крышку аккумуляторного отсека радиоуправляемого автомобиля Carrera.

Соедините конец кабеля радиоуправляемого автомобиля Carrera с кабелем аккумуляторной батареи. Вставьте аккумуляторную батарею. Прикрутите крышку с помощью отвертки.

## Установка батареек

**4** Откройте батарейный отсек с помощью отвертки и вставьте батарейки в контроллер. Следите за правильной полярностью. Никогда не используйте вместе новые и старые батарейки или батарейки различных производителей. После закрытия отсека Вы можете проверить функциональную способность контроллера с помощью выключателя с передней стороны. При установке выключателя в положение ON и надлежащей функциональной способности верхний светодиод по центру контроллера должен загореться красным светом.

## Теперь можно ехать

### Привязка машины и контроллера

**5** Связь между радиоуправляемым автомобилем Carrera и контроллером установлена на заводе-изготовителе.

**6** 1. Включите автомобиль с помощью выключателя ON/OFF. Светодиод на верхней стороне автомобиля начинает ритмически мигать.

**7** 2. Включите контроллер. Светодиод на контроллере начинает ритмически мигать.

Через несколько секунд светодиоды на автомобиле и контроллере начинают постоянно светиться. Процесс привязки завершен.

### Юстировка механизма управления

**8** Если в процессе эксплуатации радиоуправляемой машины Carrera Вы заметите, что машину уводит вправо или влево, выполните корректировку прямолинейного движения по инерции нижеуказанным способом.

- Выполните привязку машины и контроллера, как описано в разделе **5 6 7**.
- Переведите переключатель «вкл./выкл.» в крайнее правое положение на «TRIM». Мигание светодиода на контроллере свидетельствует об активации режима юстировки.
- Юстировку прямолинейного движения по инерции можно выполнить с помощью правого джойстика.
- Переведите переключатель «вкл./выкл.» обратно в положение «вкл.»

## Давайте потренируемся!

**9** Внимание! Этот автомобиль достигает скорости до 18 - 20 км/ч. Потренируйтесь, пожалуйста, на пустом участке размером минимум 2,5х2,5 метра. В первый раз очень осторожно используйте рычаг управления газом.

**10** Постройте с помощью угловых упоров или пустых гильз и т.п. гоночную трассу для радиоуправляемого автомобиля Carrera на большом, свободном участке. Основопологающей техникой управления при езде на радиоуправляемом автомобиле Carrera является: быстрая езда на прямых участках и торможение на поворотах.

- При замене первого аккумулятора на второй необходимо выдержать паузу продолжительностью минимум 10 минут. При последующей смене аккумулятора необходимо выдерживать паузу продолжительностью минимум 20 минут.
- Избегайте непрерывной работы двигателя.
- Если автомобиль самопроизвольно отключается через короткие промежутки времени несколько раз подряд, это значит, что аккумуляторная батарея разрядилась. Зарядите, пожалуйста, аккумуляторную батарею.
- В течение прибл. 30 минут простоя контроллер и машина самопроизвольно отключаются. Для повторного включения установите выключатель ON/OFF на контроллере и автомобиле сначала в положение OFF, а затем снова в положение ON.
- Для отключения после поездки действуйте в обратном порядке!
- После поездки извлеките аккумуляторную батарею или отсоедините клеммы. После использования обязательно снова зарядите аккумулятор, чтобы избежать так называемого глубокого разряда аккумулятора. После использования аккумуляторная батарея должна остыть на протяжении минимум 20 минут перед ее очередной зарядкой.
- Для хранения всегда извлекайте аккумулятор из автомобиля.
- Очистите радиоуправляемый автомобиль Carrera после поездки.

## Функции контроллера

### 11 DIGITAL PROPORTIONAL

С помощью джойстиков Вы можете выполнять точные маневры управления и движения.

**Джойстик влево:** Плавный передний и задний ход на разных скоростях. Пожалуйста, примите во внимание: автомобиль едет назад медленнее, чем вперед.

**Джойстик вправо:** Поворот вправо и влево с плавным углом поворота для точности управления.

**12** Технология, рассчитанная на 2,4 ГГц, позволяет одновременно исполнять до 16 автомобилей на гоночной трассе. Это возможно без согласования частоты между водителями.

## Решения проблем

### Проблема

Автомобиль не едет.

**Причина:** Выключатель/выключатели на контроллере или/и автомобиле находится/находятся в положении «OFF».

**Решение:** Включите выключатель.

**Причина:** Слабая аккумуляторная батарея или аккумуляторная батарея в модели отсутствует.

**Решение:** Вставьте заряженную аккумуляторную батарею.

**Причина:** Автомобиль наехал на препятствие и остановился.

**Решение:** Защита от перенапряжения отключила автомобиль. Установите выключатель ON/OFF на автомобиле сначала в положение OFF, а затем снова в положение ON, и разместите автомобиль на свободном участке.

**Причина:** Слабая аккумуляторная батарея/батареика в контроллере или автомобиле.

**Решение:** Вставьте заряженную аккумуляторную батарею или батарею.

**Причина:** Контроллер неправильно соединен с приемным устройством в модели.

**Решение:** Установите связь между моделью и контроллером, как описано в разделе «Теперь можно ехать».

**Причина:** В течение прибл. 30 минут простоя контроллер и машина самопроизвольно отключаются.

**Решение:** Для повторного включения установите выключатель ON/OFF на контроллере и автомобиле сначала в положение OFF, а затем снова в положение ON.

**Причина:** Автомобиль очень нагрелся.

**Решение:** Выключите автомобиль и контроллер и дайте автомобилю остыть прибл. 30 минут.

**Причина:** Защита от перегрева остановила автомобиль из-за сильного перегрева.

**Решение:** Выключите приемное устройство. Дайте радиоуправляемому автомобилю остыть прибл. 30 минут.

### Проблема

Отсутствует контроль.

**Причина:** Автомобиль непроизвольно начинает двигаться.

**Решение:** Включите сначала автомобиль, и лишь затем пульт управления. **5 6 7**

Ошибки и изменения не исключены

Цвета/окончательный дизайн – возможны изменения

Возможны технические и обусловленные дизайном изменения

Пиктограммы = фотографии символов



# DISTRIBUTORS

**AUSTRIA**  
**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
 Rennbahn Allee 1  
 5412 Puch / Salzburg - Austria  
 Phone +43 662 88 921-0  
 Fax +43 662 88 921-512  
 Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

**GERMANY**  
**Carrera Marketing + Vertrieb GmbH**  
 Rennbahn Allee 1  
 5412 Puch / Salzburg - Austria  
 Phone +49 911 70399-0  
 Fax +49 911 70399-119  
 Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

**HONG KONG**  
**Stadlbauer (HK) Ltd.**  
 Room 1917 North Tower  
 Concordia Plaza  
 1 Science Museum Road  
 Tsimshatsui East - Kowloon  
 Hong Kong  
 Phone +852 2722 0620  
 Fax +852 2367 0792  
 Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

**USA / CANADA**  
**Carrera of America Inc.**  
 2 Corporate Drive  
 Cranbury, NJ 08512 - USA  
 Phone +1 609 409 8510  
 Fax +1 609 409 8610  
 Email [reception@carrera-toys.com](mailto:reception@carrera-toys.com)  
 Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

**BENELUX**  
**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
 Landsheerlaan 33  
 6114 MP Susteren - Netherlands  
 Email [service@benelux@carrera-toys.com](mailto:service@benelux@carrera-toys.com)  
 Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

**FRANCE**  
**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
 21 B. Route Nationale  
 Domaine de L'Hancardrie  
 59320 Ennetières-En-Weppes - France  
 Phone +33 3 20384893  
 Fax +33 3 20384893  
 Email [carrera-toys@orange.fr](mailto:carrera-toys@orange.fr)  
 Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

**SPAIN / PORTUGAL / LATIN AMERICA**  
**Stadlbauer Iberia SLU**  
 Calle Fluvia 97 1º 2º  
 08018 Barcelona - Spain  
 Phone +34 93 3036395  
 Email [contacto@carrera-toys.com](mailto:contacto@carrera-toys.com)  
 Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

**HUNGARY**  
**Magyarország Importer**  
**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
 Rennbahn Allee 1  
 5412 Puch / Salzburg - Austria  
 Phone +36 305558 522  
 Email [office@stadlbauer-toys.hu](mailto:office@stadlbauer-toys.hu)  
 Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
 GAME PARK - VINCEZÉ ZOLTÁN  
 Berkly Lili utca 36. - 1171 Budapest  
 Hungary  
 Phone +36 1 258-7809  
 Email [vinzol@t-online.hu](mailto:vinzol@t-online.hu)

**ITALY**  
**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
 Rennbahn Allee 1  
 5412 Puch / Salzburg - Austria  
 Phone +39 0735 691084  
 Email [assistenza@carrera-toys.com](mailto:assistenza@carrera-toys.com)  
 Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
 Model Assistance s.r.l.  
 Via Guadiana 24  
 42124 Reggio Emilia - Italy  
 Phone +39 388 4275395  
 Email [assistenza@carrera@radiokontrol.it](mailto:assistenza@carrera@radiokontrol.it)

**POLAND**  
**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
 Rennbahn Allee 1  
 5412 Puch / Salzburg - Austria  
 Phone +48 515 056-296  
 Mobile +48 71 393 78 10  
 Email [office@stadlbauer-toys.pl](mailto:office@stadlbauer-toys.pl)  
 Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
 REKMAN B2B IT  
 ul. Europejska 4, Mignica  
 65-040 Kobylnica - Poland  
 Phone +48 515-056-296  
 Mobile +48 71 393 78 10  
 Email [serwis-carrera@rekman.com.pl](mailto:serwis-carrera@rekman.com.pl)

## CARRERA DISTRIBUTORS

**AUSTRALIA**  
**Zimbler Pty Ltd.**  
 699 Heidelberg Road  
 Ivanhoe, Victoria 3079 - Australia  
 Phone +61 3 94811000  
 Fax +61 3 94972311  
 Email [sales@zimbler.com.au](mailto:sales@zimbler.com.au)  
 Internet [www.zimbler.com.au](http://www.zimbler.com.au)

**BULGARIA**  
**Kvanchev Ltd.**  
 78a, Maria Luiza Blvd.  
 1202 Sofia - Bulgaria  
 Phone +359 283 22020  
 Fax +359 283 22020  
 Email [kvanchev@del.bg](mailto:kvanchev@del.bg)

**CHINA**  
**Shanghai Wovgame**  
 Commercial Company Ltd.  
 Room 110, Tower 1,  
 German Centre,  
 199 Keyuan Road,  
 (Zhangjiang Hi-Tech Park),  
 Pudong,  
 201203 Shanghai - China  
 Phone +86 21 53821692  
 Mobile +86 155 77449439  
 Email [eddy@shanghaiwovgame.com.cn](mailto:eddy@shanghaiwovgame.com.cn)  
 Internet [www.wovgame.net.cn](http://www.wovgame.net.cn)

**CYPRUS**  
**TGW TOYS GAMES WORLD LTD**  
 38 Spyrou Kyprianou Street  
 4043 Potamos Germasogias,  
 Limassol - Cyprus  
 Phone +357 25 430043  
 Email [info@toytower.com](mailto:info@toytower.com)  
 Internet [www.toytower.com](http://www.toytower.com)

**CZECH REPUBLIC**  
**ConQuest entertainment a.s.**  
 Hlubčinská 11  
 198 00 Praha 9 - Hlubetin  
 Czech Republic  
 Phone +420 284 000 111  
 Fax +420 284 000 101  
 Email [rasim.kalata@conquest.cz](mailto:rasim.kalata@conquest.cz)  
 Internet [www.cqz.cz](http://www.cqz.cz)

**DENMARK / SWEDEN / NORWAY / FINLAND / ICELAND**  
**Tactic Games OY**  
 Reumanjuntantie 2  
 P.O. Box 4444  
 28101 Porvoo - Finland  
 Phone +358 2 624 4144  
 Fax +358 2 624 4211  
 Email [info@tactic.net](mailto:info@tactic.net)  
 Internet [www.tactic.net](http://www.tactic.net)

**ESTONIA**  
**Anvold Ltd**  
 Madikse 7  
 74114 Maarju - Estonia  
 Phone +372 63 88 100  
 Fax +372 63 88 101  
 Email [anvold@anvold.eu](mailto:anvold@anvold.eu)  
 Internet [www.anvold.eu](http://www.anvold.eu)

**GREECE**  
**Enarxis Dynamic Media Ltd.**  
 68, Ilia Iliou Street  
 11 744, Neos Kosmos  
 Athens - Greece  
 Phone +30 2109011900  
 Fax +30 2109028700  
 Email [info@enarxis.eu](mailto:info@enarxis.eu)  
 Internet [www.enarxis.eu](http://www.enarxis.eu)

**HONG KONG**  
**Chun Lee (HK) Industrial Limited**  
 RM, 1801-5, 18/F,  
 King Palace Plaza,  
 52A Sha Tsui Road,  
 Tuen Wan  
 N.T. Hong Kong  
 Phone +852 910 36679  
 Email [eddychan@yu-lee.com](mailto:eddychan@yu-lee.com)

**INDONESIA**  
**PT. Toys Games Indonesia**  
 Kawan Lama Building,  
 7th Floor,  
 Jl. Puri Kencana No. 1  
 Meryua - Kembangan  
 Jakarta 11610 - Indonesia  
 Phone +62 21 58290-06  
 Fax +62 21 58290-16  
 Email [smiletoys@toykingdom.co.id](mailto:smiletoys@toykingdom.co.id)  
 Internet [www.toyskingdom.co.id](http://www.toyskingdom.co.id)

**ISRAEL**  
**TOP PLAY ISRAEL (TPJ) LTD**  
 P.O. Box 7823 Kiryat Matalon  
 Petach-Tikva,  
 49250 - Israel  
 Phone +972 3 9323767  
 Mobile +972 52 8338966  
 Fax +972 3 9086074  
 Email [top-play@012.net.il](mailto:top-play@012.net.il)  
 Internet [www.TopPlay-toys.com](http://www.TopPlay-toys.com)

**LEBANON**  
**F. AOUAD**  
 P.O. Box 1565 Jounieh Lebanon  
 Twin Towers Building Bk A  
 Sarba High Way  
 Jounieh - Lebanon  
 Phone +961 3 940505  
 Fax +961 9 6354793  
 Email [riad.aouad@faouad.com](mailto:riad.aouad@faouad.com)

**MONGOLIA**  
**Orgil LLC**  
 Shanto Town  
 District Bayanzurkh 26th khoroо  
 Ikh Mongol State Street  
 210523 Ulaanbaatar - Mongolia  
 Phone +976 77073034  
 Fax +976 11 305646  
 Email [import@orgil.mn](mailto:import@orgil.mn)  
 Internet [www.orgil.mn](http://www.orgil.mn)

**NEW ZEALAND**  
**FW Cave Ltd.**  
 15 Old North Road  
 P.O. Box 278,  
 Kumeu 0841  
 Auckland - New Zealand  
 Phone +64 9 4157 766  
 Fax +64 9 4157 089  
 Email [sales@fwcave.co.nz](mailto:sales@fwcave.co.nz)  
 Internet [www.fwcave.co.nz](http://www.fwcave.co.nz)

**RUSSIA**  
**Unitoys MSK Ltd.**  
 Mnevnik, 7-2  
 123308 Moscow - Russia  
 Phone +7 495 276 0286  
 Fax +7 499 946 4616  
 Email [office@unitoys.ru](mailto:office@unitoys.ru)  
 Internet [www.unitoys.ru](http://www.unitoys.ru)

**SERBIA / MONTENEGRO**  
**CoolPlay d.o.o.**  
 Dr. Nikola Miljanica 18  
 11000 Belgrade - Serbia  
 Phone +381 65 8026620  
 Email [office@coolplaysr.com](mailto:office@coolplaysr.com)

**SWITZERLAND**  
**Waldeiner AG**  
 Neustrasse 50  
 4623 Neuendorf - Switzerland  
 Phone +41 62 387 98 18  
 Fax +41 62 387 98 20  
 Email [info@waldeiner.ch](mailto:info@waldeiner.ch)  
 Internet [www.waldeiner.ch](http://www.waldeiner.ch)

**TURKEY**  
**SUNMAN SAN. MAM. İTH. İHR. ve TİC. A.Ş.**  
 Turget Ozel Cad. No.125  
 41420 Çarşamba / Kocaeli - Turkey  
 Phone +90 216 488 90 80  
 Fax +90 216 314 67 20  
 Email [info@sunman.com.tr](mailto:info@sunman.com.tr)  
 Internet [www.sunman.com.tr](http://www.sunman.com.tr)

**UNITED KINGDOM**  
**The Hobby Company Ltd.**  
 Garforth Place, Knowlhill  
 Milton Keynes MK5 8PG - UK  
 Phone +44 1908 203480  
 Fax +44 1908 236900  
 Email [enquiries@hobbyco.net](mailto:enquiries@hobbyco.net)  
 Internet [www.hobbyco.net](http://www.hobbyco.net)

**UNITED ARAB EMIRATES**  
**ToyWorld Distributor**  
 P.O. Box 293, Ghob Building  
 Al Wahda Street, Sharjah UAE  
 Phone +971 6 5337418  
 Fax +971 6 5336682  
 Email [info@toyworlduae.com](mailto:info@toyworlduae.com)  
 Internet [www.toyworlduae.com](http://www.toyworlduae.com)

**VIETNAM**  
**Viet Tinh Anh JSC**  
 V33-35 Street D4, Him Lam,  
 Tân Hưng ward,  
 Dist.7, Ho Chi Minh City, Vietnam  
 Phone +84 9 54318717  
 Fax +84 9 54318716  
 Email [info@viettinhanh.com.vn](mailto:info@viettinhanh.com.vn)  
 Internet [www.viettinhanh.com.vn](http://www.viettinhanh.com.vn)

**WARNING:**  
 CHOKING HAZARD-SMALL PARTS  
 NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.

**ATTENTION:**  
 DANGER D'ÉTOUFFEMENT - PRÉSENCE DE PETITES PIÈCES  
 NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.